

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2000-2001

29 MAI 2001

JUSTIFICATION

du premier ajustement du
Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2001

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2000-2001

29 MEI 2001

VERANTWOORDING

van de eerste aanpassing van
de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2001

Voir :

Document du Conseil :

A-189/1 – 2000/2001 : Projet d'ordonnance.

Zie :

Stuk van de Raad :

A-189/1 – 2000/2001 : Ontwerp van ordonnantie.

Fiches budgétaires 1^{er} ajustement**Division 0****Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale****Programme 0***Dotation au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale***00.00.21.01.00 a 7,8**

Adaptation aux besoins

Begrotingsfiches 1^{ste} aanpassing**Afdeling 0****Brusselse Hoofdstedelijk Raad****Programma 0***Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad***00.00.21.01.00 a 7,8**

Aanpassing aan de behoeften

Division 08

**Cabinet du Secrétaire d'Etat
chargé du Logement**

Programme 0 Subsistance

Frais de fonctionnement du Cabinet

08.02.21.11. a 0.3

Justification

Afdeling 08

**Kabinet van de Staatssecretaris
belast met Huisvesting**

Programma 0 Bestaansmiddelen

Werkingskosten van het Kabinet

08.02.21.11. a 0.3

Verantwoording

Division 10**Dépenses générales de l'Administration****Programme 0 Subsistance**

Activité 2 Fonctionnement

*Dépenses de fonctionnement***10.02.22.12.11 a 3,0**

Justification

Compensé par l'A.B. 22.21.12.30.

Activités concernant l'introduction de l'Euro.

*Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels***10.02.27.12.30 a -0,2****10.02.27.12.30 d 0,2**

Justification

Diminution du crédit a pour alimenter le crédit d afin de payer une facture pour la dernière tranche de la mission de consultance pour la rédaction de l'évaluation ex ante du DOCUP « Objectif 2 ».

*Remboursement de taxes***10.02.30.36.01 a 10,0**

Justification

Depuis la mise en œuvre du système de remboursement avec un comptable centralisé disposant d'une avance de fonds (1998), le service taxes a remboursé 93 millions en trois ans, soit 31 millions par an, en moyenne.

Programme 2 Informatique

Activité 0

*Subvention au Centre d'Informatique
de la Région bruxelloise (CIRB)***10.20.21.41.10 a 12,0**

Justification

Engagement de personnel 2001. Augmentation valeur chèques-repas 1,2. Transfert provenant de l'A.B. 18.51.23.12.30. Perception de la taxe sur l'eau 1,6. Rectification indexation 0,2.

Afdeling 10**Algemene uitgaven van de Administratie****Programma 0 Bestaansmiddelen**

Activiteit 2 Werking

*Werkingsuitgaven***10.02.22.12.11 a 3,0**

Verantwoording

Gecompenseerd door B.A. 22.21.12.30.

Activiteiten i.v.m. de invoering van de Euro.

*Werkingskosten in verband met de structurfondsen***10.02.27.12.30 a -0,2****10.02.27.12.30 d 0,2**

Verantwoording

Vermindering van het a-krediet om het d-krediet te spijzen teneinde een factuur te betalen voor de laatste schijf voor de raadplegingsopdracht voor het opstellen van de ex ante evaluatie van het EPD « Doelstelling 2 ».

*Terugbetaling van belastingen***10.02.30.36.01 a 10,0**

Verantwoording

Sinds de invoering van het systeem van terugbetaling met een gecentraliseerde boekhoudkundige die over een fondsvoorschot (1998) beschikt, heeft de belastingdienst op drie jaar 93 miljoen terugbetaald, zijnde 31 miljoen per jaar gemiddeld.

Programma 2 Informatica

Activiteit 0

*Toelage aan het Centrum voor Informatica
voor het Brussels Gewest (CIBG)***10.20.21.41.10 a 12,0**

Verantwoording

Werving van personeel 2001. Verhoging waarde maaltijdscheques 1,2. Overdracht van de B.A. 18.51.23.12.30. Inning watertaks 1,6. Rechtzetting indexatie 0,2.

Programme 5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics

Crédits provisionnel à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat

10.50.21.45.10 a 96,3

Justification

Adaptation des droits de tirage en faveur des commissions communautaires suite à l'accord concernant le secteur 'non-marchand'

Programme 8 Impact de la scission de la Province de Brabant

Activité 2

Dotations spéciales aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement

Dotation à la Commission communautaire commune

10.82.23.45.10 a 10,5

Justification

Adaptation des droits de tirage en faveur des commissions communautaires suite à l'accord concernant le secteur 'non-marchand'.

Programma 5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen

Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming

10.50.21.45.10 a 96,3

Verantwoording

Aanpassing van de trekkingsrechten aan de gemeenschapscommissies in uitvoering van het akkoord betreffende de 'non-profitsector'.

Programma 8 Gevolgen van de splitsing van de Provincie Brabant

Activiteit 2

Bijzondere dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs

Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

10.82.23.45.10 a 10,5

Verantwoording

Aanpassing van de trekkingsrechten aan de gemeenschapscommissies in uitvoering van het akkoord betreffende de 'non-profitsector'.

Division 11			Afdeling 11		
Développement économique			Economische Ontwikkeling		
Programma 1 Support de la politique économique			Programma 1 Ondersteuning van het economisch beleid		
Activité 1	Expertises et marchés publics		Activiteit 1	Expertises en overheidsopdrachten	
	<i>Frais d'expertise, de gestion et d'instruction de dossiers effectués par des tiers. Frais d'avocats</i>			<i>Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden. Advocatenkosten</i>	
11.11.21.12.30	a	-5,0	11.11.21.12.30	a	-5,0
	Justification			Verantwoording	
	Compensation pour A.B. 11.16.21.01.00.			Compensatie voor B.A. 11.16.21.01.00.	
Activité 2	Subsides à fonds perdus pour frais de fonctionnement à des organismes privés		Activiteit 2	Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten	
	<i>Subsides à des organismes privés sur base de conventions avec ou sans reconduction annuelle</i>			<i>Toelagen aan privé-instellingen op grond van al dan niet jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten</i>	
11.12.21.31.32	a	-10,0	11.12.21.31.32	a	-10,0
	Justification			Verantwoording	
	Compensation pour A.B. 11.21.23.31.32.			Compensatie voor B.A. 11.21.23.31.32.	
	Transfert par ajustement de 10,0 millions vers l'A.B. 11.21.23.31.32 pour l'organisation d'un colloque européen sur les PME.			Overdracht door aanpassing van 10,0 miljoen naar B.A. 11.21.23.31.32 voor de organisatie van een Europees colloquium over de KMO's.	
Activité 6			Activiteit 6		
	<i>Intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles</i>			<i>Tussenkomst in het uitrusten met materieel van de technische- en beroepsscholen</i>	
11.16.21.01.00	a	10,0	11.16.21.01.00	a	10,0
	Justification			Verantwoording	
	Création d'une nouvelle A.B. Compensé par A.B. 11.11.21.12.30 et A.B. 11.21.21.31.32.			Creatie van een nieuwe B.A. Gecompenseerd door B.A. 11.11.21.12.30 en B.A. 11.21.21.31.32.	
Programme 2 Aide aux entreprises et initiatives nouvelles			Programma 2 Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven		
	<i>Subventions-intérêts, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale</i>			<i>Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen</i>	
11.21.21.31.32	b	-5,0	11.21.21.31.32	b	-5,0
11.21.21.31.32	c	-5,0	11.21.21.31.32	c	-5,0

	Justification		Verantwoording
	Compensation pour A.B. 11.16.21.01.00.		Compensatie voor B.A. 11.16.21.01.00.
	<i>Subventions facultatives à fonds perdus pour des programmes d'accompagnement de PME</i>		<i>Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor KMO's</i>
11.21.23.31.32 a 25,0			11.21.23.31.32 a 25,0
	Justification		Verantwoording
	Transfert de 10,0 millions en provenance de l'A.B. 11.12.21.31.32 et de 15,0 millions en provenance de l'A.B. 11.25.27.12.11 pour l'organisation d'un colloque européen sur les PME.		Overdracht van 10,0 miljoen afkomstig van de B.A. 11.12.21.31.32 en van 15,0 miljoen afkomstig van de B.A. 11.25.27.12.11 voor de organisatie van een Europees colloquium over de KMO's.
	<i>Subventions pour les frais de fonctionnement du Conseil Economique et Social de la RBC</i>		<i>Toelagen voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het BHG</i>
11.25.27.12.11 a -15,0			11.25.27.12.11 a -15,0
	Justification		Verantwoording
	Transfert par ajustement de 15,0 millions vers l'A.B. 11.21.23.31.32.		Overdracht door aanpassing van 15,0 miljoen naar B.A. 11.21.23.31.32.
	Le Conseil Economique et Social n'ayant pu être installé à ce jour, le crédit est suffisant.		Gezien de Economische en Sociale Raad tot op heden niet is samengesteld, is dit krediet toereikend.
Programme 3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique			Programma 3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek
	<i>Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique</i>		<i>Allerhande uitgaven ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek</i>
11.31.30.12.11 a 12,0			11.31.30.12.11 a 12,0
	Justification		Verantwoording
	Adaptation aux besoins.		Aanpassing aan de behoeften.
Programme 6 Développement économique des quartiers			Programma 6 Economische ontwikkeling van wijken
Activité 1			Activiteit 1
	<i>Frais d'étude, d'expertise et de gestion des dossiers effectués par des tiers</i>		<i>Studiekosten, kosten expertises, beheer van dossiers door derden</i>
11.61.21.12.30 a -4,0			11.61.21.12.30 a -4,0
	Justification		Verantwoording
	Compensation de la Zinneke parade.		Compensatie van de Zinneke parade.

*Subventions à des organismes et des
associations privés*

*Toelagen aan instellingen en
privé verenigingen*

11.61.22.33.00 a -2,0

Justification

Compensation de la Zinneke parade.

11.61.22.33.00 a -2,0

Verantwoording

Compensatie van de Zinneke parade.

Division 12**Equipements et Déplacements****Programme 0 Subsistance**

Activité 2 Fonctionnement

*Frais d'avocats***12.02.24.12.11 a 1,0**

Justification

Augmentation suite à un accroissement estimé des frais d'avocats (abonnements + prestations).

Programme 1 Support de la politique générale

Activité 3 Equipements et déplacements

Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, y compris la lutte et la prévention contre le vandalisme

**12.13.22.12.30 b 1,7
12.13.22.12.30 c 9,0**

Justification

Augmentation due à une actualisation du programme physique.

Subvention à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public

12.13.23.12.30 a -0,3

Justification

Compensation pour crédits d) demandés.

12.13.23.12.30 d 0,3

Justification

Subvention création station vélo Gare du Midi - Provélo - 1999/01716 - réengagement de 300.000 FB pour paiement du solde de la subvention.

Dépenses généralement quelconques, confection, diffusion et publication de documents

12.13.25.12.30a 2,5**Afdeling 12****Uitrusting en Verplaatsingen****Programma 0 Bestaansmiddelen**

Activiteit 2 Werking

*Advocatenkosten***12.02.24.12.11 a 1,0**

Verantwoording

Verhoging ingevolge een geraamde toename van de advocatenkosten (abonnement + prestaties).

Programma 1 Ondersteuning van het algemeen beleid

Activiteit 3 Uitrusting en vervoer

Allerhande uitgaven in verband met coördinatie, studies, informatie inzake wegennetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande

**12.13.22.12.30 b 1,7
12.13.22.12.30 c 9,0**

Verantwoording

Verhoging veroorzaakt door een actualisering van het fysisch programma.

Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte

12.13.23.12.30 a -0,3

Verantwoording

Compensatie voor gevraagde d-kredieten.

12.13.23.12.30 d 0,3

Verantwoording

Toelage oprichting fietsenstandplaats Zuidstation - Provélo - 1999/01716 - hervastlegging van 300.000 BEF om het saldo van de toelage te betalen.

Allerhande algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publicatie van documenten

12.13.25.12.30a 2,5

	Justification		Verantwoording
	Augmentation due au programme physique actualisé.		Verhoging veroorzaakt door het geactualiseerd fysisch programma.
Activité 4	Lutte contre le vandalisme	Activiteit 4	Bestrijding van het vandalisme
	<i>Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social</i>		<i>Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding</i>
12.14.21.12.30	a -0,3	12.14.21.12.30	a -0,3
	Justification		Verantwoording
	Compensation pour crédits d) demandés.		Compensatie voor gevraagde d-kredieten.
12.14.21.12.30	d 0,3	12.14.21.12.30	d 0,3
	Justification		Verantwoording
	Réengagement de crédits tombés en annulation. STIB - lutte vandalisme - 1997/01261 - à réengager 273.000 FB.		Hervastlegging van kredieten die geannuleerd werden. MIVB - Strijd tegen vandalisme - 1997/01261 - her aan te wenden 273.000 BEF.
Programme 2 Transport public		Programma 2 Openbaar vervoer	
Activité 1	Fonctionnement	Activiteit 1	Werking
	<i>Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)</i>		<i>Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)</i>
12.21.21.31.22	a 234,0	12.21.21.31.22	a 234,0
	Justification		Verantwoording
	Augmentation de la dotation suite à l'accord social conclu à la S.T.I.B.		Dotatieverhoging ingevolge het sociaal akkoord afgesloten bij de M.I.V.B.
	<i>Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale</i>		<i>Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht</i>
12.21.24.33.00	a 2,0	12.21.24.33.00	a 2,0
	Justification		Verantwoording
	Augmentation suite à l'actualisation du programme physique.		Verhoging ingevolge de actualisering van het fysisch programma.
Programme 3 Transports privés		Programma 3 Privé-vervoer	
Activité 2	Investissements	Activiteit 2	Investeringen
	<i>Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement</i>		<i>Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering</i>

des installations de gaz, d'électricité et autres imposé en vue de l'exécution de travaux publics

12.32.21.51.11 b -5,2

Justification

Diminution suite à l'actualisation du programme physique.

Investissements pour routes ex-communales

12.32.27.73.11 c -7,3

Justification

Diminution suite à l'actualisation du programme physique.

Activité 4 Fonctionnement

Subvention à des associations œuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale

12.34.21.33.00 a -2,1

Justification

Diminution suite à l'actualisation du programme physique.

12.34.21.33.00 d 0,1

Justification

Le crédit d sert à apurer une créance de l'année 1999.

Programme 7 Transport rémunéré de personnes

Activité 0

Frais d'études, d'expositions

12.70.21.12.30 a 9,5

Justification

Transfert venant de l'A.B. 12.70.22.51.12 pour entretien et gardiennage station taxis Gare du Midi.

Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis

12.70.22.51.12 a -9,5

van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, elektriciteits- en andere installaties

12.32.21.51.11 b -5,2

Verantwoording

Vermindering ingevolge de actualisering van het fysisch programma.

Investeringen voor ex-gemeentelijke wegen

12.32.27.73.11 c -7,3

Verantwoording

Vermindering ingevolge de actualisering van het fysisch programma.

Activiteit 4 Werking

Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen

12.34.21.33.00 a -2,1

Verantwoording

Vermindering ingevolge de actualisering van het fysisch programma.

12.34.21.33.00 d 0,1

Verantwoording

Het d-krediet dient voor de aanzuivering van een schuldbordering uit 1999.

Programma 7 Bezoldigd personenvervoer

Activiteit 0

Kosten voor studies en tentoonstellingen

12.70.21.12.30 a 9,5

Verantwoording

Overdracht vanuit de B.A. 12.70.22.51.12 voor onderhoud en toezicht op taxistandplaats Zuidstation.

Tussenkomst voor de uitrusting en de algemene promotie van de taxi's

12.70.22.51.12 a -9,5

Justification	Verantwoording
Compensation A.B. 12.70.21.12.30.	Compensatie B.A. 12.70.21.12.30.
Programme 9 Régie Foncière	Programma 9 Grondregie
Activité 2	Activiteit 2
<i>Dotation à la Régie Foncière</i>	<i>Dotatie aan de Grondregie</i>
12.92.21.61.31 a 4,3	12.92.21.61.31 a 4,3
Justification	Verantwoording
Augmentation suite à la location du City Centre pour l'Administration régionale.	Verhoging ingevolge de inhuring van de City Centre voor de gewestelijke Administratie.
<i>Dotation à la Régie Foncière pour investissements exceptionnels</i>	<i>Dotatie aan de Grondregie voor buitengewone investeringen</i>
12.92.22.61.31 c 73,0	12.92.22.61.31 c 73,0
Justification	Verantwoording
Augmentation suite à l'aménagement du City Centre pour l'Administration régionale.	Verhoging ingevolge de inrichting van de City Centre voor de gewestelijke Administratie.

Division 13**Emploi**

Programme 1 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle

Activité 1 Etudes, publications

*Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi.
Frais d'avocats*

13.11.21.12.30 a -2,0

Justification

Transfert de 2 millions vers l'A.B. 13.12.21.33.00 (subside) afin de pouvoir faire face aux nombreuses demandes en la matière.

Les crédits en convention suffisent à l'heure actuelle pour les demandes en cours.

Activité 2 Promotion d'activités

Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)

13.12.21.33.00 a 2,0

Justification

Augmentation de 2 millions en provenance de l'A.B. 13.11.21.12.30 (conventions) afin de pouvoir faire face aux nombreuses demandes de subsides en cours.

Activité 4 Fonctionnement de l'ORBEM

Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM

13.14.21.41.40 a 4,0

Justification

Exécution de l'accord sectoriel 1999-2000 (secteur XV): augmentation des chèques-repas pour le personnel de 180 BEF à 225 BEF.

Afdeling 13**Tewerkstelling**

Programma 1 Ondersteuning van het algemeen beleid, met inbegrip van de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) en het ontwikkelen van een tewerkstellings- en partnershipbeleid inzake het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling

Activiteit 1 Studies, publicaties

*Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling.
Advocatenkosten*

13.11.21.12.30 a -2,0

Verantwoording

Overdracht van 2 miljoen naar B.A. 13.12.21.33.00 (subsidie) om aan de grote vraag terzake te kunnen voldoen.

Momenteel volstaan de overeengekomen kredieten voor de lopende aanvragen.

Activiteit 2 Bevordering van activiteiten

Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)

13.12.21.33.00 a 2,0

Verantwoording

Verhoging met 2 miljoen afkomstig uit de B.A. 13.11.21.12.30 (overeenkomsten) om te kunnen voldoen aan de huidige grote vraag naar subsidies.

Activiteit 4 Werking van de BGDA

Werkingstoelage aan de BGDA

13.14.21.41.40 a 4,0

Verantwoording

Uitvoering van sectorieel akkoord 1999-2000 (sector XV) : verhoging van de maaltijdscheques voor het personeel van 180 BEF naar 225 BEF.

Programme 2 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) y compris les droits de tirage

Activité 1 Remise au travail et droits de tirage

Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (A.R. n° 474 du 28/10/1986)

13.21.22.41.40 a -40,0

Justification

Transfert par ajustement vers une nouvelle A.B. 13.21.28.41.40.

Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les ASBL communales et para-communales (A.R. n° 474 du 28/10/1986) dans le cadre de la politique de revitalisation de quartiers

13.21.28.41.40 a 40,0

Justification

Nouvelle A.B. créée par ajustement en provenance de l'A.B. 13.21.22.41.40 afin de distinguer les destinataires.

Programma 2 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wedertewerkstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) met inbegrip van de trekkingsrechten

Activiteit 1 Wedertewerkstelling en trekkingsrechten

Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (KB nr. 474 van 28/10/1986)

13.21.22.41.40 a -40,0

Verantwoording

Overdracht door aanpassing naar een nieuwe B.A. 13.21.28.41.40.

Toelage aan de BGDA voor de promotie van de tewerkstelling in de gemeentelijke en pargemeentelijke vzw's (KB nr. 474 van 28/10/1986) in het kader van de politiek van de herwaardering van de wijken

13.21.28.41.40 a 40,0

Verantwoording

Nieuwe B.A., opgericht door aanpassing, afkomstig van de B.A. 13.21.22.41.40 om de bestemmelingen van elkaar te kunnen onderscheiden.

Division 14**Pouvoirs locaux****Programme 1 Support de la politique générale**

Activité 1 Etudes, publications et frais divers

Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficultés

14.11.22.12.30 a 0,2

Justification

Augmentation de l'indice des prix à la consommation en décembre 2000 (107,22 au lieu de 104,61).

Programme 2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts

Activité 5 Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales

Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales

14.25.22.41.40 a -0,2

Justification

Adaptation aux besoins.

Programme 3 Programmes spécifiques pour les communes

Activité 4 Sécurité

Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité

**14.34.24.63.21 a -91,7
14.34.24.63.21 b 91,7
14.34.24.63.21 c 91,7**

Justification

Transformation de crédits non-dissociés en crédits dissociés afin de permettre une meilleure gestion des crédits.

Afdeling 14**Lokale Besturen****Programma 1 Ondersteuning van het algemeen beleid**

Activiteit 1 Studies, publicaties en allerhande kosten

Beheerskosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moeilijkheden

14.11.22.12.30 a 0,2

Verantwoording

Verhoging van de index der consumptieprijsen in december 2000 (107,22 in plaats van 104,61).

Programma 2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen

Activiteit 5 Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën

Werkingsdotaties aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën

14.25.22.41.40 a -0,2

Verantwoording

Aanpassing aan de behoeften.

Programma 3 Specifieke programma's voor de gemeenten

Activiteit 4 Veiligheid

Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid

**14.34.24.63.21 a -91,7
14.34.24.63.21 b 91,7
14.34.24.63.21 c 91,7**

Verantwoording

Omzetting van niet-gesplitste naar gesplitste kredieten om een beter beheer van de kredieten te verzekeren.

14.34.25.43.22 a -25,0

Justification

Adaptation aux besoins.

14.34.25.43.22 a -25,0

Verantwoording

Aanpassing aan de behoeften.

Division 15			Afdeling 15		
Logement			Huisvesting		
Programme 0 Subsistance			Programma 0 Bestaansmiddelen		
Activité 2	Fonctionnement		Activiteit 2	Werking	
		<i>Frais d'avocats</i>			<i>Advocatenkosten</i>
15.02.23.12.11 a 1,1			15.02.23.12.11 a 1,1		
		Justification			Verantwoording
Programme 1 Promotion de la politique du logement			Programma 1 Bevordering van het huisvestingsbeleid		
Activité 1	Etudes, expertises, publications		Activiteit 1	Studies, expertises, publicaties	
		<i>Frais d'études, d'expertises, de publications, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement</i>			<i>Kosten voor studies, expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid</i>
15.11.21.12.30 a 5,4			15.11.21.12.30 a 5,4		
		Justification			Verantwoording
Le complément de 5,4 M demandé correspond à : la participation de la RBC à l'organisation logistique de la réunion des Ministres du Logement qui se tiendra les 1 ^{er} et 2 octobre 2001, (4.580.203 FB). Cette activité se tient dans le cadre de la présidence belge de l'UE.			Het gevraagde complement van de 5,4 M komt overeen met de deelneming van het BHG aan de logistieke organisatie van de vergadering van de Ministers van Huisvesting die plaatsheeft op 1 en 2 oktober 2001 (4.580.203 BEF). Deze activiteit vindt plaats in het kader van het Belgisch voorzitterschap van de EU.		
15.11.21.12.30 d 0,8			15.11.21.12.30 d 0,8		
		Justification			Verantwoording
Le crédit supplémentaire de 0,8 M correspond au solde de 750.000 BEF d'un subside octroyé en 1998 à l'AISB.			Het supplementaire krediet van 0,8 M komt overeen met het saldo van 750.000 BEF van een in 1998 toegekende subsidie aan het BSWB.		
<i>Frais de voyage du Ministre chargé du Logement et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie</i>			<i>Reiskosten voor de Minister bevoegd voor Huisvesting en de leden van zijn kabinet, inbegrepen representatie-, receptie- en ceremoniekosten</i>		
15.11.22.12.30 a +0,6			15.11.22.12.30 a +0,6		
		Justification			Verantwoording
Ce crédit est destiné à couvrir les frais de voyage effectués par le Ministre et ses collaborateurs dans le cadre de la politique du Logement, ainsi que les frais relatifs à la réception de délégations étrangères.			Dit krediet zal dienen om zowel de reiskosten van de Minister en zijn medewerkers, in het kader van het huisvestingsbeleid, als de kosten i.v.m. de ontvangst van buitenlandse delegaties te dekken.		
Activité 2	Subsides aux organismes		Activiteit 2	Toelagen aan instellingen	

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics

15.12.21.33.00 a 0,5

Justification

Différentes demandes de soutien à des actions liées à la politique sociale du logement ne peuvent être rencontrées, faute de crédits sur cette AB.

Programme 2 Financement du logement social

Activité 5 Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)

Participation au capital de la SLRB et de certaines S.I.S.P.

15.25.21.81.21 a 2,0

Justification

La Loi du 13 avril 1995, relative aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales dispose, à son article 29, que la constitution d'une société anonyme requiert la souscription intégrale du capital social qui ne peut être inférieur à 2.500.000 BEF. La loi détermine également que le capital doit être libéré intégralement à concurrence de ce dernier montant.

La date de mise en ordre de cet article étant le 1er juillet 2001, il est absolument nécessaire que les mesures soient prises pour que le capital de la S.L.R.B., ainsi que celui de trois S.I.S.P., soient conformes à la loi.

Dès lors, pour que la Région, en tant qu'actionnaire, puisse faire face aux engagements déterminés par les lois sur les sociétés commerciales, les montants suivants sont prévus :

- S.L.R.B. : 1.250.000 BEF
 - LE FOYER ANDERLECHTOIS : 465.000 BEF
 - LE FOYER KOEKELBERGEOIS : 97.500 BEF
 - LE FOYER ETTERBEEKOIS : 158.000 BEF
- TOTAL : 1.970.000 BEF

Mise à disposition de personnel dans les sociétés immobilières de service public

15.25.23.41.40 a 6,4

Justification

L'ajustement proposé vise à réinscrire, à cette allocation de base, le montant de 6,4 millions qui a été transféré, par

Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties

15.12.21.33.00 a 0,5

Verantwoording

Verschillende vragen om steun voor acties i.v.m. sociaal huisvestingsbeleid kunnen niet beantwoord worden door gebrek aan kredieten op die BA.

Programma 2 Financiering van de sociale huisvesting

Activiteit 5 Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)

Deelname in het kapitaal van de BGHM en sommige O.V.M.

15.25.21.81.21 a 2,0

Verantwoording

De Wet van 13 april 1995, over de gecoördineerde wetten op handelsvennootschappen, bepaalt in artikel 29, dat bij de oprichting van een naamloze vennootschap het volledige sociale kapitaal moet onderschreven zijn voor niet minder dan 2.500.000 BEF. De wet bepaalt ook dat het kapitaal volledig moet volgestort zijn voor dat bedrag.

De datum van de invoering van dat artikel is 1 juli 2001. Daarom is het absoluut nodig maatregelen te treffen om het kapitaal van de BGHM en van de 3 OVM met de wet te doen overeenstemmen.

Opdat het Gewest als aandeelhouder zijn verplichtingen opgelegd door de wet op handelsvennootschappen zou kunnen uitoefenen, zijn de volgende bedragen voorzien :

- B.G.H.M. : 1.250.000 BEF
 - DE ANDERLECHTSE HAARD : 465.000 BEF
 - DE KOEKELBERGSE HAARD : 97.500 BEF
 - DE ETTERBEEKSE HAARD : 158.000 BEF
- TOTAAL : 1.970.000 BEF

Ter beschikking stellen van personeel aan immobiliënmaatschappijen van openbare diensten

15.25.23.41.40 a 6,4

Verantwoording

De voorgestelde aanpassing beoogt de herinschrijving op deze basisallocatie van het bedrag van 6,4 miljoen dat

arrêté de redistribution, à l'allocation de base 15.25.24.12.11 destinée à refinancer la firme de咨询 chargée de l'élaboration des contrats de gestion Région-SLRB et SLRB-SISP.

bij herverdelingsbesluit overgedragen werd naar basisallo-
catie 15.25.24.12.11 ter financiering van consultant die
belast is met het opstellen van de beheerscontracten tussen
het Gewest en de B.G.H.M. en tussen de B.G.H.M. en de
OVM.

Programme 5 Politique en faveur des plus démunis

Activité 3 Subventions (ADILS)

Garantie locative

15.53.21.53.20 a -16,0

Justification

Le montant de 10 millions s'avère suffisant.

Programma 5 Beleid ten gunste van de minstbedeelden

Activiteit 3 Toelagen (VIHT)

Huurwaarborg

15.53.21.53.20 a -16,0

Verantwoording

Het bedrag van 10 miljoen blijkt voldoende te zijn.

Division 16**Aménagement du Territoire****Programma 0 Subsistance***Frais d'avocats***16.02.23.12.11 a 5,0**

Justification

Le nombre de recours introduits en matière d'urbanisme est en croissance exponentielle. Le premier trimestre a connu autant d'affaires que l'entièreté de l'année. La croissance du crédit permettra de faire face aux frais liés à la défense des intérêts de la Région dans les nombreux dossiers.

Programma 1 Promotion de la politique d'aménagement du territoire et de l'urbanisme

Activité 1 Support de la politique générale

Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande. Films, matériel et autres dépenses de même nature

**16.11.21.12.30 a -0,1
16.11.21.12.30 d 0,1**

Justification

Compensation par le crédit a.

Paiement d'une facture de consultation juridique.

Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences, ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, y compris les dépenses de formation

**16.11.26.33.00 a -6,0
16.11.26.33.00 d 1,0**

Justification

a) Compensation à titre exceptionnel de la croissance des crédits pour frais d'avocats (5 millions à l'AB 16.02.23.12.11) et compensation du crédit d.

d) Le montant de la subvention aux Archives et Bibliothèques de Belgique pour la brochure « Bruxelles à la veille du voûtement de la Senne » dont les crédits sont tombés en annulation nécessite l'inscription de crédits pour années antérieures.

Afdeling 16**Ruimtelijke Ordening****Programma 0 Bestaanmiddelen***Advocatenkosten***16.02.23.12.11 a 5,0**

Verantwoording

Het aantal bezwaardossiers inzake stedenbouw blijft maar stijgen. In het eerste trimester zijn er evenveel gevallen geweest als in het gehele jaar. Met de kredietverhoging kunnen de kosten worden opgevangen van de belangerverdediging van het Gewest in de talrijke dossiers.

Programma 1 Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw

Activiteit 1 Ondersteuning van het algemeen beleid

Kosten voor het deelnemen aan en organiseren van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Maken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandadocumenten. Films, materiaal en andere uitgaven van die aard

**16.11.21.12.30 a -0,1
16.11.21.12.30 d 0,1**

Verantwoording

Compensatie met a-krediet.

Betaling van een factuur voor juridische consultatie.

Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden i.v.m. de ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming

**16.11.26.33.00 a -6,0
16.11.26.33.00 d 1,0**

Verantwoording

a) Uitzonderlijke compensatie van de kredietverhoging voor advocatenkosten (5 miljoen van B.A. 16.02.23.12.11) en compensering van d-krediet.

d) Voor het bedrag van de subsidies aan Archief en Bibliotheken van België voor de brochure « Brussel op de vooravond van de overwelving van de Zenne » waarvan de kredieten zijn geannuleerd, is de inschrijving vereist van kredieten voor voorgaande jaren.

Programme 2 Rénovation urbaine et travaux subsides des communes

Activité 1 Politique d’urbanisme et travaux subsides communaux

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l’élaboration de plans particuliers d’affectation du sol

16.21.22.63.21 b -7,0

Justification

Compensation de l’AB 16.21.25.63.21.

16.21.25.63.21 b 7,0

Justification

Adaptation aux prévisions d’ordonnancements.

Activité 2 Rénovation urbaine communale

Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine

16.22.21.12.30 a 21,0

Justification

Etudes.

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l’assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l’aménagement du territoire

**16.22.23.63.21 b -21,0
16.22.23.63.21 c -21,0**

Justification

Adaptation aux besoins.

Programma 8 Politique de revitalisation des quartiers

Activité 1

Frais d’étude, d’expertise et de gestion de dossiers effectués par des tiers

16.81.21.12.11 a 6,0

Programma 2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken

Activiteit 1 Stedenbouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van bijzondere bestemmingsplannen

16.21.22.63.21 b -7,0

Verantwoording

Compensatie van BA 16.21.25.63.21.

16.21.25.63.21 b 7,0

Verantwoording

Aanpassing aan de verwachtingen inzake ordonnanceringen.

Activiteit 2 Gemeentelijke stadsvernieuwing

Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing

16.22.21.12.30 a 21,0

Verantwoording

Studies.

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening

**16.22.23.63.21 b -21,0
16.22.23.63.21 c -21,0**

Verantwoording

Aanpassing aan de behoeften.

Programma 8 Herwaarderingsbeleid van de wijken

Activiteit 1

Kosten voor studies en expertisen en het beheer van dossiers uitgevoerd door derden

16.81.21.12.11 a 6,0

	Justification		Verantwoording		
	Opération Zinneke compensée par la division 11 <i>Subventions à des organismes et des associations privées</i>		Operatie Zinneke gecompenseerd door afdeling 11. <i>Toelagen aan instellingen en privé verenigingen</i>		
16.81.22.33.00	a 2,0		16.81.22.33.00	a 2,0	
	Justification		Verantwoording		
Opération Zinneke compensée par l'A.B. 16.81.24.63.21.		Operatie Zinneke gecompenseerd door B.A. 16.81.24.63.21.			
	<i>Dotation au service à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - contrats de quartiers</i>		<i>Dotatie aan de dienst voor afzonderlijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - wijkcontracten</i>		
16.81.24.63.21	b -2,0		16.81.24.63.21	b -2,0	
	16.81.24.63.21	c -2,0		16.81.24.63.21	c -2,0
	Justification		Verantwoording		
Compensation pour l'A.B. 16.81.22.33.00.		Compensatie voor B.A. 16.81.22.33.00.			
	<i>Fonctionnement du secrétariat régional pour le développement urbain</i>		<i>Werking van het regionaal secretariaat voor stedelijke ontwikkeling</i>		
16.81.25.33.00	a 6,0		16.81.25.33.00	a 6,0	
	Justification		Verantwoording		
Compensé par l'A.B. 21.11.22.12.30 et l'A.B. 21.22.24.51.12		Gecompenseerd door B.A. 21.11.22.12.30 en B.A. 21.22.24.51.12			

Division 18**Environnement, Politique de l'Eau et Propreté****Programme 1 Support de la politique générale**

Activité 1 Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)

Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)

18.11.21.41.40 a 4,5

Justification

Modification montant chèques-repas.

Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté

18.12.21.41.40 a 18,0

Justification

Une augmentation de 18 M due à l'augmentation de la prime Productivité (augmentation des chèques repas).

Programme 4 Eaux de surface, souterraines et de distribution

Activité 1 Etudes et entretien

Dépenses généralement quelconques relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface

18.41.21.12.30 a -7,2

Justification

Compensations pour crédits d) même allocation.

18.41.21.12.30 d 7,2

Justification

Réengagements de crédits non-dissociés 1999 tombés en annulation au 01/01/2001, nécessaires pour le paiement du solde des études.

Aquastructo - Etangs Malou - 1999/00396 - à réengager 1.104.125 BEF.

Bultiau - Senne - 1999/01481 - à réengager 1.427.800 BEF.

Afdeling 18**Leefmilieu, Waterbeleid en Openbare Reiniging****Programma 1 Ondersteuning van het algemeen beleid**

Activiteit 1 Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)

Werkingstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)

18.11.21.41.40 a 4,5

Verantwoording

Aanpassing bedrag maaltijdcheques.

Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid

18.12.21.41.40 a 18,0

Verantwoording

Een verhoging van 18 M door de verhoging van de productiviteitspremie (verhoging van de maaltijdcheques).

Programma 4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater

Activiteit 1 Studies en onderhoud

Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater

18.41.21.12.30 a -7,2

Verantwoording

Compensatie voor d) kredieten zelfde allocatie.

18.41.21.12.30 d 7,2

Verantwoording

Heraanwending van niet gesplitste kredieten 1999 die vanaf 01/01/2001 geannuleerd werden, nodig voor de betaling van het saldo van de studies.

Aquastructo - Malou vijvers - 1999/00396 - her aan te wenden 1.104.125 BEF.

Bultiau - Zenne - 1999/01481 - her aan te wenden 1.427.800 BEF.

C2MS - Réseau de mesures - 1999/00956 - à réengager 858.414 BEF.

Orex - Nappe aquifère - 1999/01476 - à réengager 2.480.379 BEF.

SET - Elévation vallée du Molenbeek - 1999/1470 - à réengager 1.242.670 BEF.

Programme 5 Lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées

Activité 2 Stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage

Travaux en matière de stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage, et études y afférent

18.52.25.73.41 e 419,5

Justification

Compensation (-8,0 M.) vers AB 18.52.21.12.30 e).

Majoration de 419,5 M. en vue de l'alimentation du futur fonds de Financement de la Politique de l'eau.

Justifié par les recettes du Fonds des Eaux usées déjà disponibles (voir tableau du fonds div. 18) et des recettes de la taxe sur l'eau prévues en 2001.

18.52.25.73.41 f 419,5

Justification

Compensation (-10,0 M.) vers AB 18.52.21.12.30 f).

Majoration de 419,5 M. en vue de l'alimentation du futur fonds de Financement de la Politique de l'eau.

Justifié par les recettes déjà disponibles du Fonds des Eau usées (voir tableau du fonds div. 18) et des recettes prévues en 2001 de la taxe sur l'eau.

C2MS - maatnetwerk - 1999/00956 - her aan te wenden 858.414 BEF.

Orex - Grondwater - 1999/01476 - her aan te wenden 2.480.379 BEF.

SET - Verhoging Molenbeekvallei - 1999/1470 - her aan te wenden 1.242.670 BEF.

Programma 5 Bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater

Activiteit 2 Waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens

Werken inzake waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens, en studies in verband ermee

18.52.25.73.41 e 419,5

Verantwoording

Compensatie (-8,0 M.) naar BA 18.52.21.12.30 e).

Verhoging met 419,5 M. om het toekomstige fonds ter Financiering van het Waterbeleid te spijzen.

Verantwoord door de inkomsten die reeds beschikbaar zijn van het Fonds voor Afvalwater (zie tabel van het fonds afd. 18) en de voorziene inkomsten voor 2001 van de watertaks.

18.52.25.73.41 f 419,5

Verantwoording

Compensatie (-10,0 M.) naar BA 18.52.21.12.30 f).

Verhoging met 419,5 M. om het toekomstige fonds ter Financiering van het Waterbeleid te spijzen.

Verantwoord door de inkomsten reeds beschikbaar van het Fonds voor Afvalwater (zie tabel van het fonds afd. 18) en de voorziene inkomsten voor 2001 van de watertaks.

Division 21**Politique de l'Energie****Programme 1 Support de la politique de l'énergie**

Activité 1 Information, promotion, sensibilisation

Frais d'études, d'expérimentation, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie

**21.11.22.12.30 a -3,3
21.11.22.12.30 d 0,3**

Justification

En application de la Directive européenne SAVE - 93/76/CEE, la Belgique doit développer des programmes relatifs à la certification énergétique des bâtiments. Dans ce cadre, une convention relative à la mise au point d'essai de méthodologies pour la certification énergétique des bâtiments a été conclue. Cette convention a été engagée sous le numéro de visa : 99/1028 pour un montant de 339.000,- FB. La convention concerne le co-financement du projet européen SAVE BELAS (n° de contrat XVII/4.1031/Z/99-261) d'une durée de deux ans.

Cette convention conclue entre la Région de Bruxelles-Capitale et le CSTC se greffe sur un projet Européen qui se termine en mai 2001.

En plus, transfert par ajustement de 3,0 millions vers l'A.B. 16.81.25.33.00. Le crédit sera suffisant.

Programme 2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie

Activité 2 Projets de démonstration

Primes destinées à encourager des investissements pour l'énergie solaire

22.11.24.51.12 a -3,0

Justification

Compensation pour l'A.B. 16.81.25.33.00.

Le crédit sera suffisant.

Afdeling 21**Energiebeleid****Programma 1 Ondersteuning van het energiebeleid**

Activiteit 1 Voorlichting, promotie, sensibilisering

Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publicaties, sensibiliseringscampagnes en -communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie

**21.11.22.12.30 a -3,3
21.11.22.12.30 d 0,3**

Verantwoording

In toepassing van de Europese Richtlijn SAVE - 93/76/EEG moet België programma's ontwikkelen met betrekking tot het energiecertificaat van gebouwen. In dit kader werd een overeenkomst gesloten betreffende het op punt stellen van het uittesten van methodologieën voor het energiecertificaat voor gebouwen. Deze overeenkomst werd aangegaan op het visanummer : 99/1028 voor een bedrag van 339.000,- BEF. Deze overeenkomst betreft de cofinanciering van het Europees project SAVE BELAS (contract nr. XVII/4.1031/Z/99-261) en dit voor een periode van 2 jaar.

Deze overeenkomst gesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het CSTC voegt zich bij een Europees project dat afloopt in mei 2001.

Bovendien : overheveling door aanpassing van 3,0 miljoen naar de B.A. 16.81.25.33.00. Het krediet zal toereikend zijn.

Programma 2 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen

Activiteit 2 Demonstratie-projecten

Premies bestemd voor de aanmoediging van investeringen inzake zonne-energie

22.11.24.51.12 a -3,0

Verantwoording

Compensatie voor B.A. 16.81.25.33.00.

Het krediet zal toereikend zijn.

Division 22**Coordination de la Politique du Gouvernement,
Relations extérieures, Initiatives communes****Programme 1 Promotion de l'image Nationale et
Internationale de la Région de
Bruxelles-Capitale et de la
Présidence**

Activité 1 Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale

Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence

22.11.25.33.00 a 5,5

Justification

Transfert de l'art. 22.11.26.12.11 à 22.11.25.33.00.

Le montant prévu pour la Fête de l'Iris sera accordé cette année-ci sous la forme d'une subvention et non d'un marché public.

Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence

22.11.26.12.11 a -5,5

Justification

Transfert de l'art. 22.11.26.12.11 à 22.11.25.33.00.

Le montant prévu pour la Fête de l'Iris sera accordé cette année-ci sous la forme d'une subvention et non d'un marché public.

Programme 2 Relations extérieures

Activité 1 Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale

Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la Région et de son image internationale

22.21.21.12.30 a -3,0

Afdeling 22**Coördinatie van het Beleid van de Regering,
Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke
Initiatieven****Programma 1 Bevordering van het Nationaal en
Internationaal Imago van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
het Voorzitterschap**

Activiteit 1 Bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent

22.11.25.33.00 a 5,5

Verantwoording

Overdracht van art. 22.11.26.12.11 naar 22.11.25.33.00.

Het bedrag voorzien voor het Irisfeest zal dit jaar toegekend worden onder de vorm van een toelage in plaats van een overheidsopdracht.

Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent

22.11.26.12.11 a -5,5

Verantwoording

Overdracht van art. 22.11.26.12.11 naar 22.11.25.33.00.

Het bedrag voorzien voor het Irisfeest zal dit jaar toegekend worden onder de vorm van een toelage in plaats van een overheidsopdracht.

Programma 2 Externe betrekkingen

Activiteit 1 Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago

22.21.21.12.30 a -3,0

Verantwoording

Compensation pour l'A.B. 10.02.22.12.11.

Programme 3 Initiatives communes des membres du Gouvernement

Activité 0

*Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe 2000***22.30.23.12.30 a 13,0**

Justification

Apurement du déficit

*Participation de Bruxelles dans la Présidence belge de l'Union européenne***22.30.28.12.11 a -3,0**

Justification

Adaptation aux besoins.

*Participation de Bruxelles dans la Présidence belge de l'Union européenne (Subventions)***22.30.29.33.00 a 3,0**

Justification

Adaptation aux besoins.

Verantwoording

Compensatie voor B.A. 10.02.22.12.11.

Programma 3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering

Activiteit 0

*Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000***22.30.23.12.30 a 13,0**

Verantwoording

Aanzuivering van het tekort.

*Bijdrage van Brussel voor het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie***22.30.28.12.11 a -3,0**

Verantwoording

Aanpassing aan de behoeften.

*Bijdrage van Brussel voor het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie (Toelagen)***22.30.29.33.00 a 3,0**

Verantwoording

Aanpassing aan de behoeften.

Division 24	Afdeling 24
Recherche non-économique	Niet-economisch Onderzoek
Programme 1 Recherche non-économique	Programma 1 Niet-economisch onderzoek
Activité 0	Activiteit 0
<i>Frais d'expertises, gestion et recherche par des tiers</i>	<i>Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden</i>
24.10.21.12.30 a -1,1	24.10.21.12.30 a -1,1
Justification	Verantwoording
Compensation de l'inscription de crédits pour années antérieures à l'A.B. 24.10.22.12.30.	Compensatie van ingeschreven kredieten voor voor-gaande jaren op B.A. 24.10.22.12.30.
<i>Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non-économique</i>	<i>Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid</i>
24.10.22.12.30 d 1,1	24.10.22.12.30 d 1,1
Justification	Verantwoording
Inscription de crédits d (années antérieures) afin d'engager la convention UCL du 28 décembre 1999 dont le solde est tombé en annulation, la dernière créance ayant été reçue tardivement.	Inschrijven van d)-kredieten (voorgaande jaren) ten-einde de UCL-overeenkomst van 28 december 1999 op te starten waarvan het saldo geannuleerd werd daar de laatste schuldvordering te laat ontvangen werd.

0601/7147
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00